

**Вывод.** В статье упорядочены и систематизированы сведения о характере расположения символов традиционной архитектуры бессарабских болгар второй половины XX в., выявлена их идейно-смысловая и информационно-коммуникативная роль. В результате построения семантических моделей и схем раскрыта содержательность и выявлена самобытность декоративно-художественных средств выразительности, формирующих художественно-эстетический уровень этностилистических особенностей образа болгарского жилища.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Малина В. В. Народне мистецтво Півдня України, кінець XIX – початок XX ст.: на матеріалах Миколаївської, Одеської, Херсонської областей / В.В. Малина; худож. оформ. В. Малина. – Миколаїв: Худож. крам, 2006. – 448 с.
2. Трошкина О.А. Семантика архитектуры: учеб. пособие / О.А. Трошкина. – М.: НАУ, 2008. – 96 с.
3. Привалова В.М. Семантика орнамента в семиотике культуры (антропологическая проекция ритуала в геометрическом орнаменте) / В.М. Привалова // Известия Самарского научного центра РАН. – 2010. – Том 12. – №. 3. – С. 277–283.
4. Дмитренко А.Ю. Основы та методи архітектурного проектування: навчальний посібник / А.Ю. Дмитренко. – Полтава: ПолтНТУ, 2011. – 269 с.
5. Барабанов А.А. Семиотические основы художественного языка архитектуры. Человек и город: Пространство, формы, смысл / А.А. Барабанов // Материалы конгресса Международной ассоциации семиотики пространства в Санкт-Петербурге: в 2 т. – Екатеринбург: Архитектон, 1998. – С. 107-139.
6. Гавра Д.П. Основы теории коммуникации. Стандарт третьего поколения: учебное пособие / Д.П. Гавра. – СПб.: Питер, 2011. – 288 с.

УДК 72.04.03      doi: 10.31650/2519-4208-2019-19-234-241

### ЗНАЧЕНИЕ АРХИТЕКТУРЫ ПОЗДНЕГО МОДЕРНА ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО РАЗВИТИЯ АРХИТЕКТУРЫ ОДЕССЫ

**Полонская О.М.**, ассистент кафедры дизайна

*Одесская государственная академия строительства и архитектуры*

**Аннотация.** Развитие архитектуры Одессы в начале XX века было достаточно активно, что доказывает строительный бум 1912-1914 гг. Строились в основном доходные дома, которые совмещали в себе сразу несколько функций (жилую, административную и торговую). За небольшой временной отрезок было построено также несколько банков, театров, отдельно стоящих магазинов. Период этот характеризуется еще тем, что в одесской архитектуре параллельно сосуществовало несколько стилей: поздний модерн, неоклассицизм и «модернизированная эклектика». И буквально в следующее десятилетие эти стили сменяет конструктивизм и позже сталинская архитектура.

Новая архитектура, архитектура конструктивизма, как известно, отказалась от активной архитектурной пластики и декора. Однако принцип рациональности, который был сформирован в период позднего модерна, стал для нее основополагающим. Этот принцип, главным образом, проявился на следующих уровнях: на градостроительном уровне – дома в застройке стали располагать более рациональным способом, избегая по возможности жесткой фронтальности фасада за счет организации двора – курдонера, что в свою очередь

обеспечило рациональное размещение квартир, их инсоляцию и проветривание; в планировочном решении – дома стали строить состоящими из нескольких секций, что позволяло делать их более протяженными, сохраняя при этом все те же санитарные нормы по инсоляции помещений.

Известно, что в сталинской архитектуре вектор развития снова развернулся в сторону классики. На этом этапе применялись некоторые готовые решения, сложившиеся в архитектуре неоклассицизма. И здесь также заметны влияния позднего модерна на градостроительном уровне и на уровне архитектурной пластики: фактура рваного камня в рустовке нижних этажей, четкая линия трапециевидных эркеров, широкие окна, пропорции которых близки к квадрату, и даже применение необарочных щипцов в завершении эркеров.

В настоящее время наблюдается возврат интереса к модерну в новой архитектуре. В Одессе возведен ряд новых жилых домов, в которых воспроизводятся стилистические черты модерна, но в его ранней стадии, как более декоративного и презентационного. Поздний модерн с его эстетикой рациональности, близостью к архитектуре конструктивизма, функционализма, как носитель более строгих и четких форм, к сожалению, не нашел воплощения в современной архитектуре города Одессы.

**Ключевые слова:** архитектура Одессы, начало XX в., поздний модерн, неоклассицизм, конструктивизм, соцреализм, градостроительные, композиционные и декоративно-пластические приемы.

## ЗНАЧЕННЯ АРХІТЕКТУРИ ПІЗНЬОГО МОДЕРНУ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО РОЗВИТКУ АРХІТЕКТУРИ ОДЕСИ

**Полонська О.М.**, асистент кафедри дизайну

*Одеська державна академія будівництва і архітектури*

**Анотація.** Архітектурний розвиток Одеси на початку XX століття був досить активним, що доводить будівельний бум 1912-1914 рр. Будувалися в основному прибуткові будинки, які поєднували в собі відразу кілька функцій (житлову, адміністративну та торговельну). За невеликий час було побудовано також кілька банків, театрів, розташованих окремо магазинів. Період цей характеризується ще тим, що в одеській архітектурі паралельно співіснувало кілька стилів: пізній модерн, неокласицизм і «модернізована еkleктика». І буквально в наступне десятиліття ці стилі змінює конструктивізм і пізніше соцреалізм.

Нова архітектура, архітектура конструктивізму, як відомо, відмовилася від активної архітектурної пластики і декору. Однак принцип раціональності, який був сформований в період пізнього модерна, став для неї основним. Цей принцип головним чином проявився на наступних рівнях: на містобудівній рівні – будинки в забудові стали розташовувати більш раціональним способом, уникаючи по можливості жорсткої фронтальності фасаду за рахунок організації двору – курдонеру, що в свою чергу забезпечило раціональне розміщення квартир, їх інсоляцію і провітрювання; в планувальному рішенні – стали будувати такі будинки, які склалися з декількох секцій, що дозволяло робити їх більш протяжними, зберігаючи при цьому всі санітарні норми з інсоляції приміщень.

Відомо, що в архітектурі соцреалізму вектор розвитку знову розвернувся в бік класики. На цьому етапі застосовувалися деякі рішення, що склалися в архітектурі неокласицизму. І тут також помітні впливи пізнього модерна на містобудівному рівні і на рівні архітектурної пластики: фактура рваного каменю в рустуванні нижніх поверхів, чітка лінія трапецієподібних еркерів, широкі вікна, пропорції яких близькі до квадрату, і навіть застосування необарокових щипців в завершенні еркерів.

В даний час спостерігається повернення інтересу до модерна в новій архітектурі. В Одесі зведено ряд нових житлових будинків, в яких відтворюються стилістичні риси

модерну, але в його ранній стадії, як більш декоративного та презентаційного. Пізній модерн з його естетикою раціональності, близькістю до архітектури конструктивізму, функціоналізму, як носій більш строгих і чітких форм, на жаль, не знайшов втілення в сучасній архітектурі міста Одеси.

**Ключові слова:** архітектура Одеси, початок ХХ ст., пізній модерн, неокласицизм, конструктивізм, соцреалізм, містобудівні, композиційні та декоративно-пластичні прийоми.

## THE IMPACT OF LATE-MODERN ARCHITECTURE UPON THE ARCHITECTURAL DEVELOPMENT OF ODESSA

**Polonskaya O.M.**, Assistant of the Department of Design  
*Odessa State Academy of Civil Engineering and Architecture*

**Annotation.** At the beginning of the 20th century the architectural development of Odessa was quite thriving, which is proved by the architectural boom of 1912-1914. The buildings were mainly rental houses that combined different functions - housing, office and shop spaces. In a short span of time several banks, theatres and department stores were built. The period is also characterized by coexistence of various styles: Late Modern, Neoclassicism and "Modernized Eclecticism". The very next decade those styles were replaced by Constructivism and later by Social realism.

As it is known, new (Constructivist) architecture rejected active architectural moulding and decor. However, the rationality principle, that was formed within Late Modern period, became the fundamental basis of Constructivism. The principle was mainly apparent at the following levels. Firstly, at city-planning level, buildings in development areas were situated in a more rational manner, preferably avoiding formal facade frontality through the use of a special yard arrangement - courd'honneur, which in its turn provided rational apartments location, insolation and ventilation. Secondly, concerning planning concept, houses developed to consist of several sections, which enabled the increase in their length without breaking sanitary norms for insolation. Moreover, in Odessan architecture there is an example of almost fully identical space-planning decisions of Late Modern and Constructivist buildings. These are 1912-1913 Naum's rental house by architect Yakov Goldenberg (Late Modern) and 1926 'Sovtorgflot' block of flats by architect Petr Didenko (Constructivism).

Social realism architecture replaced Constructivism and was indirectly influenced by Late Modern through Neoclassicism. Certainly. Social realism style returned classical tendencies in architecture once again. Nevertheless, during this period some frameworks of Neoclassicism were successfully applied. Here again we can see the impact of Late Modern on urban planning and on plastic works in architecture: rubble stone finish for ground floor rustication, clear line of trapezoid bow windows, wide windows with proportions tending to square, and even baroque gables on bow windows edges. The conducted analysis proves continuity and evolution of main techniques and devices that were created by Late Modern architecture and can be found in succeeding Constructivist and Social realism styles. At the present time, we witness another revival of Modern in new architecture. In Odessa there has been a number of new buildings lately that reproduce stylistic features of Modern, though from early stages: more of decorative and presentational character. Unfortunately, Late Modern with its aesthetics of rationality and more formal moulds, being close to Constructivism and Functionalism, has not materialized in modern Odessan architecture.

**Key words:** Odessa, architecture of the early 20th century, Late Modern, Neoclassicism, Constructivism, Social realism, the evolution of techniques, urban planning level, compositional and decorative techniques.

**Постановка проблемы.** Архитектура Одессы начала XX века обладает неповторимым своеобразием. В застройке центра города соседствуют здания различных стилистических направлений. Наряду с классическими зданиями застройку центра формируют здания в стиле историзма, раннего и позднего модерна, неоклассицизма, конструктивизма и соцреализма. До сих пор остается неизученным значение, которое имеет архитектура позднего модерна, и то влияние, которое она оказала на развитие последующей архитектуры Одессы. Несмотря на резкое изменение политической власти в начале XX века, а с ним и другого подхода к новой архитектуре, можно проследить непрерывающуюся линию переноса определенных приемов, сложившихся в позднем модерне, в дальнейшую одесскую архитектуру.

**Анализ последних исследований и публикаций.** Особенности композиционных решений и декоративной пластики фасадов позднего модерна Одессы были исследованы в статьях автора [1; 2]. Стилиевые особенности одесского позднего модерна в сравнении с эклектикой и ранним модерном рассмотрены в работах [3; 4].

**Цель:** выявить, какие именно архитектурные приемы, сложившиеся в позднем модерне, и каким образом нашли воплощение в дальнейшей архитектуре Одессы.

**Задачи:** проанализировать степень проявления архитектурных приемов позднего модерна в новой архитектуре на различных уровнях: градостроительном, объемно-планировочном, на уровне архитектурной пластики, тем самым, выявить устойчивые признаки проявления позднего модерна в одесской архитектуре конструктивизма и соцреализма.

Развитие архитектуры Одессы в начале XX века было достаточно активным в связи со строительным бумом 1912-1914 годов. За небольшой временной отрезок было построено несколько банков, театров, отдельно стоящих магазинов. Однако по количеству первенство оставалось за доходными домами, большинство из которых совмещали в себе сразу несколько функций: жилую, административную и торговую. Период этот характеризуется еще тем, что в одесской архитектуре параллельно сосуществовало несколько стилей: поздний модерн, неоклассицизм и модернизированная эклектика. И буквально в следующее десятилетие эти стили сменяет конструктивизм и позже соцреализм.

Новая архитектура, архитектура конструктивизма, как известно, отказалась от активной архитектурной пластики и декора. Однако принцип рациональности, который был сформирован в период позднего модерна, стал для нее основополагающим. Этот принцип главным образом проявился на следующих уровнях: на градостроительном уровне, в объемно-планировочном решении, а также в некоторых случаях на уровне композиции, структурных элементов фасада и архитектурной пластики.

На градостроительном уровне в период конструктивизма дома в застройке центра города стали располагать более рациональным способом, избегая по возможности жесткой фронтальности фасада за счет организации двора – курдонера, что в свою очередь обеспечило рациональное размещение квартир. В период позднего модерна такой принцип был достаточно распространен в архитектуре других городов [5, с.15], но в одесской застройке такой пример единственный. Это доходный дом Я.Наума, арх. Я. С. Гольденберг, 1912-1913 гг., Маразлиевская, 14 б (рис. 1, а). Здание расположено на периферии тогдашнего центра города, что позволило уйти от фронтального размещения и создать перед фасадом небольшой курдонер, образованный выступающими ризалитами. В эпоху конструктивизма, в 30-е годы XX в., в городской застройке центра появляется несколько зданий, возведенных по такому принципу: жилой дом Совторгфлота, арх. П. Н. Диденко, 1920-е, Жуковского, 5 жилой дом Совторгфлота, арх. П. Н. Диденко, 1929-1930 гг. Троицкая, 22 (рис.1, б, в). В дальнейшем двор увеличивается за счет пристройки дополнительных корпусов, превращаясь в отдельный комплекс, закрытый со стороны улицы ажурной кованой оградой: жилой дом, арх. Любельский Л. А., Беккер Ю. Я., 1928-1929 гг., Разумовская, 2-4, жилой

дом, арх. А. И. Дубинин, 1932 г., Пироговская, 7/9 (рис.1, г, д). В архитектуре соцреализма 50-х гг. появляются большие озелененные дворы, образованные протяженными объемами зданий и отдельными корпусами, связанными между собой оградами со сквозными проходами на параллельные улицы (жилой дом, ул. Сегедская, 16, жилой дом из 8 корпусов, проспект Шевченко, 6).

В объемно-планировочном решении – дома стали строить состоящими из нескольких секций, что позволяло делать их более протяженными, сохраняя при этом все те же санитарные нормы по инсоляции помещений. На примере планов зданий позднего модерна и конструктивизма можно проследить единый подход в расположении секций и идентичные приемы в планировке жилых комнат. В качестве примера приведены планировки типовых секций жилых домов позднего модерна и конструктивизма (рис.2, а, б). Так, в здании позднего модерна (жилой комплекс 1-го товарищества квартиросъемщиков, арх. Я. М. Пономаренко, 1911-1913 гг., Пироговская, 3) с лестничных клеток осуществляется вход в две квартиры, каждая из которых имеет комнаты, выходящие на обе стороны дома. Тот же принцип можно наблюдать в здании конструктивизма (жилой дом по ул. Разумовской, 2/4, арх. Любельский Л. А., Беккер Ю. Я., 1928-1929 гг.). Здесь вход с лестничной клетки выполняется уже в три квартиры, комнаты в двух из них ориентированы на обе стороны фасада, а окна третьей квартиры выходят на обширный озелененный внутренний двор.

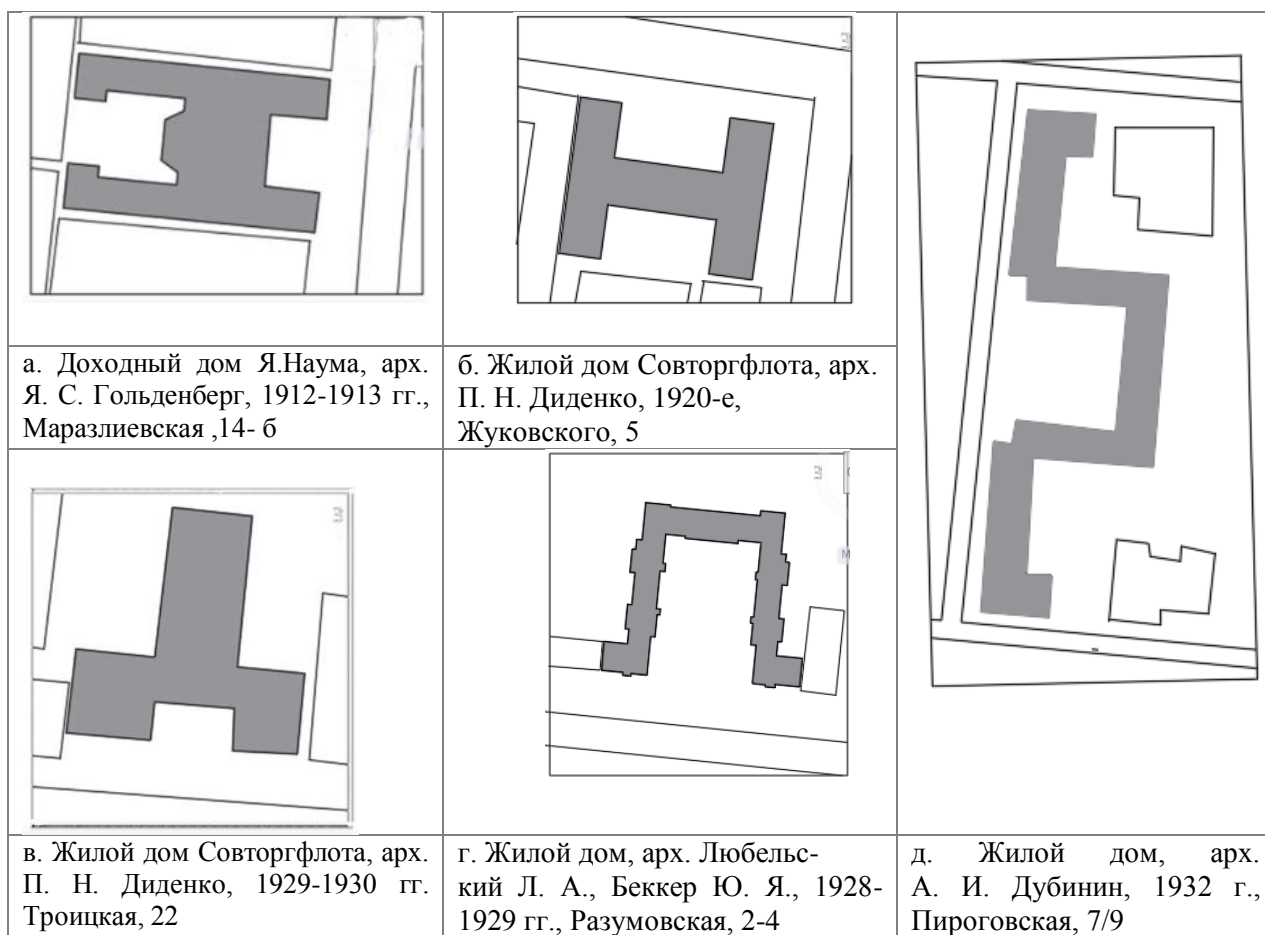
Общность композиционных решений и структурных элементов фасадов можно проследить при сравнении доходного дома Я.Наума, арх. Я. С. Гольденберг, 1912-1913 гг, Маразлиевская,14б (поздний модерн) и двух конструктивистских жилых домов Совторгфлота, арх. П. Н. Диденко, на Жуковского, 5 и Троицкой, 22 (рис.3, а, б, в). Здесь прослеживается явное влияние первого в решении объемов, в форме и размещении окон на фасадах, в отсутствии принятого в конструктивизме размещения остекленного лестничного блока на главных фасадах, как, например, в жилом доме на Пироговской, 7/9, арх. А. И. Дубинин, 1932 г., (рис.3, г). Особенно четко наблюдается близость архитектурного решения доходного дома Я.Наума и жилого дома на Жуковского, 5 [6]. Несмотря на некоторое отличие в решении фасадов, идентичными остаются все остальные приемы в планировочном и объемно-пространственном решении зданий. В конструктивистском доме нашли применение глубокие лоджии по обе стороны главного фасада и даже скромный декоративный прием в виде прямоугольной филенки с волнообразным рельефом между окнами по вертикали в торцевой части выступающего квадратного в плане эркера, в той его части, которая с фасада не просматривается.

На архитектуру соцреализма, сменившую конструктивизм, архитектура позднего модерна повлияла как прямо, так и опосредованно, через неоклассицизм. Прямое влияние сложившихся в позднем модерне приемов, как было сказано ранее, прослеживается в рациональном способе размещения зданий на участках в системе городской застройки, в развитии определенного типа многосекционных домов простой призматической формы. Но на этом этапе применялись некоторые готовые решения, сложившиеся в архитектуре неоклассицизма под влиянием позднего модерна. Влияния позднего модерна прослеживается на композиционном уровне и на уровне архитектурной пластики: фактура рваного камня в рустовке нижних этажей, четкая линия трапециевидных эркеров, широкие окна, пропорции которых близки к квадрату, и даже применение необарочных щипцов в завершении эркеров. Как известно, щипцы необарочной формы являются одной из главных отличительных черт в архитектуре позднего модерна [7, с. 56]. В одесской архитектуре такие щипцы имеются на фасадах доходного дома Кориман, арх. А.И. Гольцвурм, Ф.Е. Кюнер, 1913 г., и доходного дома Молчановой, арх. Ф.Е. Кюнер, 1914 г. (рис.4. а, б). Пример в архитектуре соцреализма – это дом работников сталепрокатного завода имени Дзержинского, 1954—1956 гг., архитекторы Р. И. Карабец, С. М. Курбатов, Спиридоновская ул., 18/24 (рис. 4 в). [8, с. 102]. Здесь протяженный фасад многосекционного жилого дома

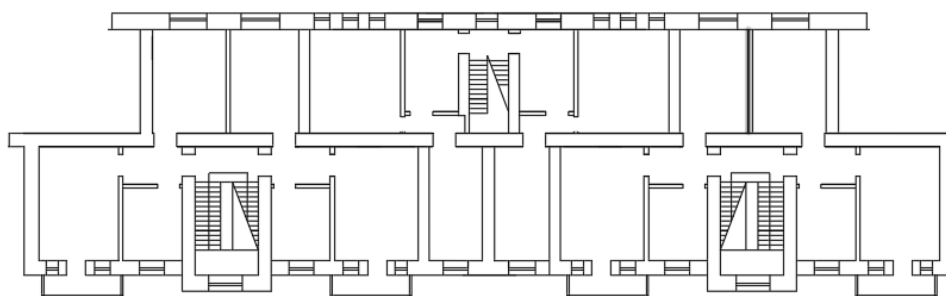
насчитывает пять щипцов необарочной формы, венчающих вертикали трапециевидных эркеров фасада.

Таким образом, приведенный выше анализ доказывает непрерывность и эволюцию основных приемов и средств, сформированных в архитектуре позднего модерна и продолжающихся в дальнейшей архитектуре конструктивизма и соцреализма.

В настоящее время наблюдается возврат интереса к модерну в новой архитектуре. В Одессе возведен ряд новых жилых домов, в которых воспроизводятся стилистические черты модерна, но в его ранней стадии, как более декоративного и презентационного. Поздний модерн с его эстетикой рациональности, близостью к архитектуре конструктивизма, функционализма, как носитель более строгих и четких форм, к сожалению, не нашел воплощения в современной архитектуре города Одессы.

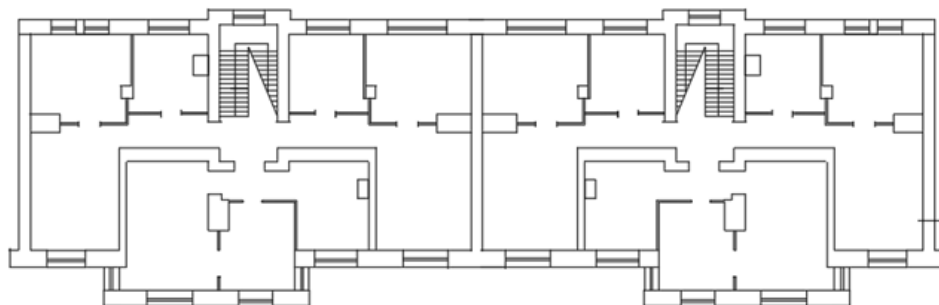


**Рис. 1. Размещение жилых домов в застройке города.**



а. Фрагмент секции жилого комплекса 1-го товарищества квартиросъемщиков, арх. М. Пономаренко, 1911-1913 гг., ул. Пироговская, 3.

Я.



б. Фрагмент типовой секции жилого дома. арх. Любельский Л. А., Беккер Ю. Я., 1928-1929 гг., ул. Разумовская, 2/4

**Рис.2. Типовые секции жилых домов одесского позднего модерна и конструктивизма**



а. Доходный дом Я. Наума, арх. Я. С. Гольденберг, 1912-1913 гг., ул. Марзливская, 14б



б. Жилой дом Совторгфлота, арх. П. Н. Диденко, 1920-е, ул. Жуковского, 5



в. Жилой дом Совторгфлота арх. П. Н. Диденко, 1929-1930 гг. ул. Троицкая, 22



г. Жилой дом, арх. А. И. Дубинин, 1932 г., ул. Пироговская, 7/9

**Рис. 3. Объемно-пространственная композиция жилых зданий позднего модерна и конструктивизма Одессы**



а. Доходный дом Кориман, арх. А.И. Гольцвурм, Ф.Е. Кюнер, 1913 г., ул. Преображенская, 84

б. Доходный дом Молчановой, арх. Ф.Е. Кюнер, 1914 г., ул. Толстого, 28

в. Жилой дом, арх. Р. И. Карабец, С. М. Курбатов, 1954–1956 гг., ул. Спиридоновская, 18/24

**Рис. 4. Необарочные щипцы жилых зданий одесского позднего модерна и сталинской архитектуры**

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Полонская О.М. Композиция фасадов памятников архитектуры рядовой застройки Одессы периода позднего модерна / О.М. Полонская // Проблемы теории и истории архитектуры Украины. – 2015. – №15. – С. 39-44.
2. Полонская О.М. Архитектурная пластика памятников архитектуры Одессы периода позднего модерна / О.М. Полонская // Проблемы теории и истории архитектуры Украины. – 2016. – №16. – С. 16-22.
3. Полонская О.М. Декоративный и рациональный модерн в архитектуре Одессы конца XIX – начала XX вв. / О.М. Полонская // Проблемы теории и истории архитектуры Украины. – 2014. – №14. – С. 6-11.
4. Полонская О.М. Особенности формирования архитектуры позднего модерна Одессы (на примере творчества архитекторов Л.М. Чернигова) / О.М. Полонская // Проблемы теории и истории архитектуры Украины. – 2018. – №18. – С. 185-190.
5. Івашко Ю.В. Основи стилеутворення модерну в архітектурі України (кін. XIX – поч. XX ст.): автореф. дис. ... доктора архітектури: спец. 18.00.01 «Теорія архітектури, реставрація пам'яток архітектури» / Ю. Івашко. – К.: КНУБА, 2013. – 42 с.
6. Архитектура Одессы [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://archodessa.com/all/zhukovskogo-5/> (дата обращения: 6.11.2018).
7. Івашко Ю.В. Модерн Західної Європи, України та Китаю: шляхи трансформації та імплементації / Ю. Івашко, Лі Шуань. – иК.: Фенікс, 2015. – 152 с.
8. Тимофеенко В.И. Одесса: Архитектурно-исторический очерк / В.Тимофеенко. – К.: Будівельник, 1984. – 160 с.